

DK-Roskilde: surveillance and security systems and devices

OJ S 136/2012 18/07/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Roskilde Kommune, Ejendomme og Indkøb

Postal address: Rådhusbuen 1

Town: Roskilde

Postal code: 4000

Country: Denmark

For the attention of: Ronni K. Andersen

E-mail: [Ronnika@roskilde.dk](mailto:Ronnika@roskilde.dk)

Telephone: +45 46313059

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: [support.dk@mercell.com](mailto:support.dk@mercell.com)

Internet address: <http://permalink.mercell.com/xxxxxxx.aspx>

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: [support.dk@mercell.com](mailto:support.dk@mercell.com)

Internet address: <http://permalink.mercell.com/xxxxxxx.aspx>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: [support.dk@mercell.com](mailto:support.dk@mercell.com)

Internet address: <http://permalink.mercell.com/xxxxxxx.aspx>

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

#### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Begrænset udbud på levering og installering af ITV-anlæg.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Danmark.

NUTS code DK02 Sjælland

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

##### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 4

##### **Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement**

Estimated value excluding VAT: 2 500 000,00 DKK

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Roskilde Kommune har et ønske om at nyinstallere og udvide eksisterende anlæg i Roskilde Kommune gennem en rammeaftale med en leverandør.

De eksisterende ITV anlæg er alle analoge anlæg.

Roskilde Kommune ønsker at fremtidige nye anlæg og udvidelse af eksisterende installationer skal være IP-baserede og derfor ikke umiddelbart kompatible med eksisterende anlæg.

Roskilde Kommune vil således i fremtiden have mulighed for centralt, at kunne monitorere og administrere alle kommende ITV-anlæg fra en samlet brugerflade.

Roskilde Kommune ønsker i fremtiden selv, at kunne foretage almindelig service og vedligeholdelse af ITV-anlæg.

Ansøgere skal være opmærksomme på, at Roskilde Kommune forlanger en serviceattest fra den vindende tilbudsgiver.

Skulle der være mere end 5 ansøgere, som findes egnet ud fra udvælgelseskriterierne, lader Roskilde Kommune de 5 tilbudsgivere, som har 5 referencer, der bedst muligt svarer til Roskilde Kommunes efterspørgsel, gå videre til tilbudsfasen.

Procedure:

For at deltage i opgaven indsættes dette link i din internet browser: <http://permalink.mercell.com/34885632.aspx> Her tilmelder du dig opgaven ved at trykke på ikonet foroven: "Meld din interesse". Såfremt du ikke er licenshaver hos Merzell Danmark A/S skal du udfylde en registrering af dit firma. Denne registrering er nødvendig for din videre deltagelse og er uden omkostninger.

Efter afsendelse af registreringen har du adgang til alle udbudsdokumenter. Du vil modtage login koder til [www.mercell.dk](http://www.mercell.dk) indenfor normal arbejdstid og kan derefter afsende dit tilbud.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

35120000 Surveillance and security systems and devices, 35120000 Surveillance and security systems and devices

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.11.2012. Completion 31.10.2016

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Tro - & Love erklæring.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Årsregnskaber der viser en positiv egenkapital de sidste 3 år. Ansøgere som har drevet virksomhed i mindre end 3 år, skal vedlægge årsregnskab, der dokumenter positiv egenkapital for de år, hvor de har drevet virksomhed.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Certifikation som ITV-installatør, registreret ved Forsikring og Pension. Udenlandske installatører skal fremsende certifikation, der minimum lever op til de samme krav, som der stilles til certificerede ITV-installatører.

Referencer der dokumenter erfaring med installation af tilsvarende anlægstyper og installationsprojekter af tilsvarende størrelse eller større (minimum 5 referencer). Referencer fra offentlige myndigheder skal attesteres af den offentlige myndighed.  
Kvalitetssikringsplan.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 5

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

14.8.2012 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 9.11.2012

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 14.8.2012 - 12:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: [klfu@erst.dk](mailto:klfu@erst.dk)

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: [www.klfu.dk](http://www.klfu.dk)

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Håndhævelseslovens § 7 fastsætter følgende klagefrister for EU-udbud, som ordregiver henholder sig til:

(1) Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, jf.

Håndhævelseslovens § 2, stk. 1, nr. 1, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1.

(2) Klager over andet end ordregivers prækvalifikationsbeslutninger under nr. (1) skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

— 6 måneder efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, hvor fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort,

— 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen,

— 12 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf.

Håndhævelseslovens § 2, stk. 2.

(3) Klager over kontraktindgåelse uden gennemførelse af udbud efter Håndhævelseslovens §

4 skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i EU-Tidende.

Ovenstående gælder også for sagsanlæg ved domstolene om, at de regler, der er nævnt i Håndhævelseslovens § 1, stk. 2, nr. 1 og 2, er overtrådt, og sagsøgeren ikke forinden har indgivet klage til Klagenævnet for Udbud herom.

Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens klage over ovenstående beslutninger skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud, inden 2 år efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, hvor fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

For øvrige klager fastsætter Håndhævelsesloven ikke nogen klagefrist.

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: [www.kfst.dk](http://www.kfst.dk)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

13.7.2012